

# ZDS News 1 2010



Central College of the German  
Confectionery Industry

Zentralfachschule der Deutschen  
Süßwarenwirtschaft e.V.



## SWEET TEC 01. - 02.06.2010

### Cost Cutting in Sugar Confectionery Production Kostenreduktion bei der Herstellung von Zuckerwaren

**International ZDS Seminar SIZ-10**  
simultaneous translation  
English / German

**Internationales ZDS Seminar SIZ-10**  
Simultanübersetzung  
Englisch / Deutsch

**Beginning** Tuesday, 01.06.2010, 10.00  
**End** Wednesday, 02.06.2010, 16.00  
**Location** ZDS, De-Leuw-Str. 3-9,  
42653 Solingen, Germany

In times of economic stability, when business is good, industry sometimes forgets about sparing, in times of economic crisis and relatively low consumer prices, however, cost cutting is driving us.

A cost reduction strategy with elements regarding overhead costs, lean production, product development, line rationalization, supply chain management and energy costs can result in significant production and life cycle cost saving.

**Target groups:** Members of staff working in the sugar confectionery manufacturing industry, especially management executives of medium-sized companies, production managers, project managers and heads of product development



**Beginn** Dienstag, 01.06.2010, 10:00 Uhr  
**Ende** Mittwoch, 02.06.2010, 16:00 Uhr  
**Veranstaltungsort** ZDS, De-Leuw-Str. 3-9,  
42653 Solingen, Deutschland

In Zeiten einer stabilen Wirtschaftslage, wenn der Umsatz stimmt, liegt das Augenmerk nicht immer auf dem Krisenmanagement. Sobald sich jedoch eine Wirtschaftskrise abzeichnet, oder die Preise im Handel gedrückt werden, stehen Kostenreduzierungen bei den Herstellerbetrieben im Vordergrund.

Eine gute Strategie zur Kostenreduzierung berücksichtigt verschiedene Elemente wie fixe Kosten, „lean production“, Produktentwicklung, Rationalisierung von Produktionslinien, Steuerung der Warenversorgung und Energiekosten. So können signifikante Produktions- und Lebenszyklus-Kostensenkungen erzielt werden.

**Zielgruppen:** Mitarbeiter der Zuckerwarenindustrie, insbesondere Führungskräfte mittelständischer Betriebe, Produktionsleiter, Projektmanager und Leiter der Produktentwicklung.

#### **Organising Committee: / Organisations-Komitee:**

Dipl.-Ing. Kurt Rosenplenter, Nordzucker AG • Matthias Claus, August Storck KG • Petra Waltinger, Mederer Süßwarenvertriebs GmbH  
Uwe Engeroff, Procter & Gamble Manufacturing GmbH • Josef Merl, GlaxoSmithKline Consumer Healthcare GmbH & Co. KG  
Achim de Vries, Katjes Fassin GmbH • Dipl.-Ing. Andréa Pernot-Barry, ZDS • Dipl.-Ing. Markus Dittrich, Klöckner Hänsel Processing GmbH  
Jochen Wonschik, Cargill Flavour Systems • Erhard Hilker, Chocotech GmbH • Rainer Engler, Rudolf Wild GmbH • Andrea Back, Cargill Sweetness GmbH

#### **Presenters / Moderation:**

Matthias Claus, August Storck KG • Dip.-Ing. Kurt Rosenplenter, Nordzucker AG  
Petra Waltinger, Mederer Süßwarenvertriebs GmbH

**website: [www.zds-solingen.de](http://www.zds-solingen.de)**

Tuesday, June 1, 2010 / Dienstag, den 1. Juni 2010

- 10:00 Welcome / Begrüßung  
ZDS Management / Geschäftsleitung ZDS  
10:05 Goals of the Conference / Ziel des Symposiums

### ENERGY COSTS / ENERGIEKOSTEN

- 10:10 Energy Input in Buildings / Energieeinsatz in Gebäuden  
Ulrich Jantos, Bundesverband der Energie-  
Abnehmer e.V, Hannover / D

10:40 Discussion / Diskussion

- 10:50 Controlling Costs / Kostenkontrolle  
Hans Symanczik, Kieback & Peter GmbH & Co. KG,  
Berlin / D

11:20 Discussion / Diskussion

- 11:30 Cost Saving in Manufacturing Plants  
by Effective Energy Management /  
Kosteneinsparung in Industriebetrieben  
durch effektives Energiemanagement  
Dr. Jörg Meyer, EUtech Energie &  
Management GmbH, Aachen / D

12:00 Discussion / Diskussion

### GENERAL ECONOMIES / ALLGEMEINE EINSPARUNGEN

- 12:10 TPM – a Management Approach to Reduce All Process Losses /  
TPM – ein Managementansatz zur Reduktion aller Prozeßverluste  
Dr. Jochen Jacobs, Unternehmungsberatung, Wuppertal / D

12:40 Discussion / Diskussion

### Lunch / Mittagessen

- 14:00 Greater Efficiency by Using Intelligent Software / Effizienzgewinn durch Einsatz intelligenter Software  
Bernd Salzner, GRS Software GmbH, Homburg / D

14:30 Discussion / Diskussion

- 14:40 Cost Savings in Cleaning and Disinfection / Kosteneinsparung bei Reinigung und Desinfektion  
Dr. Andreas John, Diversey Deutschland GmbH & Co. oHG, Mannheim / D

15:10 Discussion / Diskussion

15:20 Coffee Break / Kaffeepause

### COST REDUCTION IN THE PRODUCTION OF SWEETS / KOSTEN SENKEN BEI DER HERSTELLUNG VON ZUCKERWAREN

- 15:50 Waterless Cooking / Kochen ohne Wasser  
Steffen Woelk, Robert Bosch GmbH, Viersen / D

16:20 Discussion / Diskussion

- 16:30 Intelligent Technical Solution for Energy Savings in the Production of Sweets /  
Intelligente technische Lösung zur Energieeinsparung bei der Herstellung von Zuckerwaren  
Detlef Krolmann, Spirax Sarco Germany, Konstanz / D

17:00 Discussion / Diskussion

- 17:10 Savings Concepts in the Application of Metering Pumps /  
Sparkonzepte beim Einsatz von Dosierpumpen  
Thomas Wüst, Grundfos Pumpen Vertriebs GmbH, Grödig / A

17:40 Discussion / Diskussion

- 17:50 End of the 1st Day / Buffet Dinner  
Ende des ersten Tages / Festliches Büfett



**Wednesday, June 2, 2010 / Mittwoch, den 2. Juni 2010**

- 08:30 Reducing the Costs of In-House Logistics /  
Kostenreduzierung bei innerbetrieblichen Transporten  
Gernot Müller, Reimelt Food Technologie GmbH, Rödermark / D
- 09:00 Discussion / Diskussion
- 09:10 Reducing Drying Time for Gums & Jellies / Reduzierung der Trocknungszeit für Gummi- und Geleeartikel  
Farry Kariminia, Drycool Engineering Ltd., Hampshire / UK
- 09:40 Discussion / Diskussion
- PRODUCT DEVELOPMENT, LOGISTICS & ANALYSES /  
PRODUKTENTWICKLUNG, LOGISTIK & ANALYTIK**
- 09:50 Saving Time and Money with Automated Meta Modeling /  
Zeit und Kosteneinsparung durch automatisierte Metamodellierung  
Steffen Mint, FE Design GmbH, Karlsruhe / D
- 10:20 Discussion / Diskussion
- 10:30 Savings Potential with Intelligent Logistics Concepts /  
Einsparungsmöglichkeiten durch intelligente Logistikkonzepte  
Thomas Klann, Dachser GmbH & Co. KG, Kempten / D
- 11:00 Discussion / Diskussion
- 11:10 Coffee Break / Kaffeepause
- 11:40 Outsourcing of Analyses / Outsourcing der Analytik  
Dr. Finger, WESLING Holding GmbH & Co. KG, Altenberge / D
- 12:10 Discussion / Diskussion
- RAW MATERIALS / ROHSTOFFE**
- 12:20 The Efficient Production of Sweets by Using Base Masses /  
Effiziente Herstellung von Zuckerwaren durch Anwendung von Grundmassen  
Alois Thelen, GET Internationale GmbH, Baesweiler / D
- 12:40 Discussion / Diskussion
- 12:50 **Lunch / Mittagessen**
- 14:00 Advanced Development of Starches for Gums and Jellies /  
Weiterentwicklungen bei Stärken für Gummi & Geleeartikel  
N.N.
- 14:20 Discussion / Diskussion
- 14:30 Reduced Colouring Costs by means of High Concentrated Natural Colours /  
Reduzierte Färbekosten durch hochkonzentrierte natürliche Farbstoffe  
Britta Henne, Chr. Hansen GmbH, Nienburg / D
- 14:50 Discussion / Diskussion
- 15:00 Savings Potential in Flavours /  
Einsparungsmöglichkeiten bei Aromen  
Ortwin Winter, Silesia Gerhard Hanke GmbH & Co. KG, Neuss / D
- 15:20 Discussion / Diskussion
- 15:30 Recycling of Raw Materials / Rückgewinnung von Rohstoffen  
Wim van Doorn, Candy Recycling Installations B.V., Breskens / NL
- 15:50 Discussion / Diskussion
- 16:00 Summary and Conclusions - End of Conference /  
Zusammenfassung und Schlussfolgerungen - Ende des Symposiums



Please copy, fill out and send by fax or mail to ZDS / Bitte kopieren, ausfüllen und per Fax oder Post an die ZDS schicken  
**Registration form / Anmeldeformular SWEET TEC 2010 - SIZ-10**

Tel.: +49-(0)212 - 5961 - 32  
 Fax: +49-(0)212 - 5961 - 33  
<http://www.zds-solingen.de>  
[s.steinmetz@zds-solingen.de](mailto:s.steinmetz@zds-solingen.de)

**ZDS**  
**Seminar-Service**  
**De-Leuw-Str. 3 - 9**  
**42653 Solingen**  
**Deutschland**

Name / Nachname \_\_\_\_\_  
 First name / Vorname \_\_\_\_\_  
 Company / Firma \_\_\_\_\_  
 Company address /  
 Firmenadresse \_\_\_\_\_  
 Country / Land \_\_\_\_\_  
 Phone (with country code) / Tel. \_\_\_\_\_  
 Fax \_\_\_\_\_  
 E-mail \_\_\_\_\_

**Registration &** ZDS - Seminar-Service  
**Hotel reservation:** Phone +49-(0)212-59 61-32  
 Fax +49-(0)212-59 61-33  
 E-mail: s.steinmetz@zds-solingen.de  
**Fee:** Member of the ZDS Association 1.230,- Euro  
 Non-member: 1.520,- Euro

25% deduction after the first participant of the same company

**Seminar-No.:** SIZ-10

**By paying seminar fee with credit-card please fill in:**

VISA  Euro-/MasterCard  Diners Club  
 Valid dates: .....  
 No. of credit-card: .....

**Hotel reservation:**  yes  no

Date of arrival ..... Date of departure .....

Signature (with company stamp) \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**Anmeldung &** ZDS - Seminar-Service  
**Hoteldeservierung:** Telefon +49-(0)212-59 61-32  
 Fax +49-(0)212-59 61-33  
 E-mail: s.steinmetz@zds-solingen.de  
**Gebühr:** Mitglieder Verein ZDS 1.230,- Euro  
 Nicht-Mitglieder 1.520,- Euro

25% Nachlass für jeden weiteren Teilnehmer eines Unternehmens

**Seminar-Nummer:** SIZ-10

**Nur auszufüllen bei Zahlung der Seminargebühren mit Kreditkarte:**

VISA  Euro-/MasterCard  Diners Club  
 Gültig bis Ende: .....  
 Kreditkarten-Nr.: .....

**Hoteldeservierung erwünscht**  ja  nein

Ankunft ..... Abreise .....

Unterschrift mit Firmenstempel \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_

**Terms of participation**

**Registration:** The number of participants in our seminars is sometimes limited. We therefore kindly request that you register in writing with ZDS as soon as possible. Registration is binding as soon as it is confirmed by ZDS in writing.  
**Fees for participation:** Fees in full are due upon receipt of invoice before the beginning of the seminar. Money transfers to ZDS are to be made free of charge for ZDS. Please send money only after having been invoiced. Attendance possible only after receipt of advance payment. Credit-Cards (VISA / EURO-/MASTER-CARD / DINERS CLUB) are accepted. If two or more participants are registered by the same company to this event, each participant after the first receives a deduction of 25% on the fee.  
**Travel / Accommodation:** Travel information and directions will be sent out with the registration confirmation. Costs incurred for possible overnight accommodations are not included in the seminar fee. If requested we will be glad to help with hotel reservations.  
**Organisation:** ZDS reserves the right to change speakers and/or shift or change the programme schedule. The number of participants is limited, and in case of overbooking, ZDS will give information on a repeat seminar as soon as possible. If there is insufficient participation, ZDS reserves the right to cancel or postpone a seminar. ZDS can not guarantee for the attendance of competitors at demonstration events held outside its premises. If conference proceedings are distributed, they will be written in the language in which they were presented.  
**Cancellation:** Please understand that we have to charge 10% of the seminar fee for cancellations up to two weeks and 50% for cancellations up to one week prior to the seminar for administrative expenses. Later cancellations will be invoiced with 100% of the seminar fee. We will certainly accept a substitute participant without additional costs. If the event is cancelled by the organiser, the fee will be reimbursed totally.  
**Liability:** In the event that seminars are cancelled for reasons for which ZDS is responsible, reimbursement is limited to refunding already paid seminar fees. Any further claims are excluded.  
**Protection of Personal Data:** In compliance with the stipulations of the German Federal Law on Protection of Personal Data we hereby inform you that addresses of interested persons and seminar participants will be electronically stored with the intention to forward programmes and seminar information of ZDS.

**Allgemeine Geschäftsbedingungen**

**Anmeldungen:** Bei unseren Veranstaltungen ist teilweise die Zahl der Teilnehmer begrenzt. Wir erbitten daher Ihre schriftliche Anmeldung möglichst frühzeitig. Die Anmeldung ist verbindlich, sobald Sie schriftlich bestätigt wird.  
**Teilnahmebedingungen:** Die Teilnahmegebühr wird mit Erhalt der Rechnung ohne jeden Abzug fällig und ist vor Seminarbeginn spesenfrei für die ZDS zu überweisen. Bitte veranlassen Sie die Überweisung erst nach Erhalt der Rechnung. Teilnahme nur möglich nach Eingang der Zahlung vor Veranstaltungsbeginn. Sie haben auch die Möglichkeit, mit Kreditkarte zu bezahlen (Visa / Euro-/MasterCard / Diners Club). Meldet eine Firma zwei oder mehr Teilnehmer zu dieser internationalen Veranstaltung an, wird ab dem zweiten Teilnehmer ein Nachlass von 25% gewährt.  
**Anreise/Übernachtung:** Eine Anreisebeschreibung werden wir Ihnen mit der Anmeldebestätigung zusenden. Evtl. anfallende Kosten für Übernachtung sind in der Teilnahmegebühr nicht enthalten. Auf Wunsch sind wir bei der Reservierung von Hotelzimmern gerne behilflich.  
**Durchführung:** Die ZDS behält sich den Wechsel von Referenten und/oder Verschiebungen bzw. Änderungen im Veranstaltungsablauf vor. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Bei Überbuchung bemüht sich die ZDS um schnelle Mitteilung eines Wiederholungstermins. Bei nicht ausreichender Teilnehmerzahl behält sich die ZDS vor, die Veranstaltung abzusagen oder zu verlegen. Bei Demonstrationen außerhalb der ZDS kann der Veranstalter nicht für die Teilnahme von Mitbewerbern garantieren. Soweit Zusammenfassungen der Referate verteilt werden, sind diese in der Sprache abgefasst, in der die jeweiligen Referate gehalten werden.  
**Abmeldung:** Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei Rücktritt bis zu zwei Wochen vor Veranstaltungsbeginn 10%, bis zu einer Woche vor Veranstaltungsbeginn 50%, innerhalb einer Woche vor Veranstaltungsbeginn 100% als Bearbeitungsgebühr berechnen. Selbstverständlich wird ohne zusätzliche Kosten ein Ersatzteilnehmer akzeptiert. Muss die Veranstaltung seitens des Veranstalters aus organisatorischen oder sonstigen Gründen abgesagt werden, wird die Teilnahmegebühr in voller Höhe erstattet.  
**Haftung:** Muss eine Veranstaltung aus Gründen ausfallen, welche die ZDS zu vertreten hat, so werden lediglich bereits bezahlte Teilnahmegebühren erstattet. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.  
**Datenschutz:** Im Hinblick auf die Bestimmungen des Bundesdatenschutzgesetzes weisen wir darauf hin, dass die Anschriften unserer Interessenten und unserer Veranstaltungsteilnehmer gespeichert werden, um ihnen Programme und Veranstaltungsinformationen der ZDS zusenden zu können.

